

լա վերտիկալ ճեղքվածքներն սոնրա, եւնի գանուներ ասքերի լախասընդն սուրէթի օգուսմուշ տուր քի, պու լախա մու- ճիպինճէ, ասն նիւսիւնէրիմիգտէն պի- րինտէ տախի պէտան իթմիչ օլուուդու- մուզ վէճէլէ, Ալմանիանըն սուլս վագ- թինտէ մէվճուտ ասքերի, 1893 հոկտ- 1 աէն 1899 մարտ Մէ գատար 492 պին 068 նուֆուսա իպլազ իտիլմէքտէ, վէ բիւտանէն խրտմէթի ասքերիէսի իթի սէնէնէ թէնգիւ գըլընմագտա տըր, 1893 հոկտ. 1 աէն իթիպարէն 711 թա- պուր բիւտաէ, 477 ալալ սիւարի, 494 պաթարի սահրա թորու, 37 թապուր բիւտաէ թորսն, 24 թապուր միւնէն- տիս, 7 թապուր չըմէնտըֆէր ասքերի վէ 21 թապուր թրէն ասքերի թէնգիւ գըլընմագ տըր:

ՅՐԱՆՍԱ
ՊՈԽԶՐԱՆԸ ՎԻԻԲԵԼԱ

Բարիս 28... նոյ. Բանամա մատ- տէսինտէ մագնուսն օլուպ, կէչէնտէ վէֆաթ իտէն Պարոն Բէյնագըն նաչէսինին թէչրիս վէ մուտէնէ- սինէ տախի իրատ օլունան պիր սիւարի Մէճիլիսի մէպուսան միւզա- քէրէ իտէրէք, բէիսի վիւքէլա Մ. Լուպէնին թէքիֆինի բէտա իթմիչ օլուուդունտան, հէյնէթի վիւքէլա իսթիֆասընը վէրմիչ, վէ բէիսի ճիւմհուր Մ. Գարսո մէգըլուր իս- թիֆասը գապուլ իյլէմիչ տիր:

Էլան մէպուսանտէն պուլունուպ սապըգ բէիսի վիւքէլա վէ սապըգ բէիսի Մէճիլիսի մէպուսան օլան Մ. Հանրի Պրիսոնուս եէնի գապլինէ- թօեու թէչքիլէ մէմուր օլանագըր բիվանէթ օլունուեոր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Գոսովա վիլանէթի տախիլինտէ Դալգանտէլէն գազասը գայմա- գամըղը Կոսինէ գայմագամը սապըգ ասաքերի Շահանէ գայմագամըլըն- տան Մահրի պէյէ:

Էնգարէ վիլանէթինտէ Ագտաղ մատէնի գազասը գայմագամըղը Զըպըգապատ գայմագամը Էմին էֆէնտիւէ:

Զըպըգապատ գազասը գայմա- գամըղը Մէքթէպի միւքիւնէ մէէ- զունլարնտան Մէհէմմէտ Հիլմի է- ֆէնտիւէ:

Գոնիս վիլանէթի տախիլինտէ Է- ըէյլի գազասը գայմագամըղը Դա- ըաքիքեար գայմագամը Մուսթաֆա էֆէնտիւէ:

Դարաքիքեար գազասը գայմա- գամըղը Խոսէմ գայմագամը Ահ- մէտ Շաքիր էֆէնտիւէ:

Խոսէմ գազասը գայմագամըղը Էրէյլի գայմագամը Յալիպ էֆէնտի- նէ թէֆվիլ պուլունուպ տուր:

Յրանսա մուհարրիլէրինտէն վէ Մէճիլիսի մէպուսանը ազասընտան օլուպ, սէյնահաթիլա չէհրիմիլէ կէլ- միչ օլան Մ. Մէրմագընը խարիճիէն գալէմի սէրիսիլիֆէսի Սըրբի պէյ էֆ. բէֆագաթըլլա հարպիւնէ,

թըպպիւնէ, պահրիւնէ, միւքիւնէ, սուլթանիւնէ, վէ զիրատթ մէքթէպ- լէրի կիպի մէքեաթիպի ալիւնէ իլէ պաղը քի թիւպլիստէլէրի զիւտաթի իթմէսինէ իրատէր սէնիւնէ սուսուր պուլունուպ տուր:

Պիւեիւք-Ատա վէ Պոդաղ-իչի- նին հաւա կաղը իլէ թէնգիլիւնէ տախի օլան էվրագ պատէթ թէտգիւ- մէճիլիսի վիւքէլադա օլ պապտէ պա- զը թատիլաթ իհարաթ թէնիպ ի- տիլմէքէ, էվրագը մէգըլուրէ, թէքըսը թէտգիլի զըմնընտա Էինէ Շուրաի տէվլէթէ իւտաթ օլունուպ տուր:

Պիւեիւք-Ատանըն թէնգիլիսի մատ- տէսինէ, 6-7 պին լիւրա գաւտար մէ- սարիֆ թախմիլն օլունուպ տուր:

Պէնկաղիտէ ագտէմէն զուհուր իտէն գըլըլըգտան տալանը աա- քիլի Շահանէնէ թէվլի օլունուպ իւզրէ մահէլլի մէգըլուրէ 20,000 օգ- գա գաւուրմա կէսնտէրիլէճէք տիր:

Մէճիլիսի վիւքէլա, պու կիւն- քի իթիմիսինտէ, Դասապա-Գոնիս չըմէնտըֆէր խաթթը մէսէյնիսին թէքըսը մէվգըրի միւզաքէրէնէ վագ իտէճէք օլուպ, օլ պապտէ պիւր գարարը գաթի իթիլիսագ օլունա- ճաղը իչիտիլի տիր:

Եարլիս Բուսիս սէֆարէթիսա- նէսինտէ, Ալմանիս սէֆիլի բըէնս Բատօլին չէրէֆիլիս օլարագ պիր զիւտաթիլէ քէչիտէ օլունուպագ տըր: Մատամ տը Նէլիտօֆ էօյլէնտէն սոնրա բէսմի գապուլ իհրա իտէ- ճէք տիր:

Էֆրատը էհալի վէ սալիթ թա- րաֆլարընտան խաքիքաի Շահանէ- նէ աղ ու թագտիմ օլունարագ մանգուրու ալի պուլունուպտան սոնրա, տէվանիլի աւիտէսինէ կէսնտէրիլէն աղուհալար մուամէ- լաթլըն, էմր ու ֆէրմանը Բատի- շահինին թարիլի թէպիլիլիտէն իթիպարէն, նիհանէթ պիր հաֆ- թա զարֆընտա իքմալի իլէ, աահա- պընըն ինթիլար վէ սիւրիւնճէմէտէ պրագըլմամաթ խուսուսուս իրա- տէի սէնիւնէ չէրէֆուտուր պուլ- ըուլտուղու, Պապը Ալիտէն պիլիսիլէ տէվարի իչար օլունուպ տուր:

Նաֆիլա նէպարէթի ֆէնն միւ- շալիլի օլուպ, պիր գէմանտան պէ- ըու մէհըլունէն Բարիստէ պուլունան Մ. Կալան՝ Տէրիսաատէթէ կէլմէք իւզրէ չէհրի մէգըլուրտէն հարէքէթ իթմիչ տիր:

Սիսամ աատսընտան Տար իւլ Աճէգէ մէնֆաթթըն օլարագ, 310 լիւրա կէսնտէրիլմիչ տիր: Սիսամ պէյլի Ալթանտը Դարաթէօտօրի բաշա, 100 լիւրա իթա իթմիչ տիր:

Թէրսանէնի ալիլէ տալիլըլարը տիւն Էինէ իթի սաաթ գատար քէօքըլի գազասընտա զարգ ու թէ- լէֆ օլանլարը թէհարրի իթմիլլէր իսէ տէ, ՚իչ պիր նէթիճէ հասըլ օլմալը տըր:

Իթալիս տէվլէթլինին Տէրի- սաատէթ սէֆիլի պարոն Պլանըն իթալիս աւան մէճիլի աղալըլընա թալիլին օլունուպտան Բոմատան ա- լընան խուսուսի մալիւմաթտան ան- լալըլը տըր:

Հօպէ բաշա հաղը վէ զէվճէի միւհթէլէմէսի թարաֆընտան էվ- վէլէրի ագլամ պիր զիւտաթիլէ քէ- չիտէ օլունուպ, խարիճիէ նազըրը Սալա բաշա հաղը Ավթարիս սէ- ֆիլի, Բուսիս սէֆիլի վէ մատա- մաթ, Խնիլթէրիս, իթալիս սէ- ֆիլիլէրի, Շուէտ վէ Նարմէն սէֆի- ըրի վէ զէվճէսի, վէ սէֆարէթլէրէ մէնսուպ տիլէր պաղը զէվաթ հա- զըր պուլունուպտա տըր:

1893 սեպտեմբերինտէ Բոմա- տա թէճէմմա իտէճէք օլան ֆէննի թըպպ միւլիլթէլիլէ գոնկընսինին Ալիսնի իթիլիմանէ պա իրատէի սէնիւնէ թարաֆը հիւքիւմէթի Սէ- նիւնէտէն Սըր էտվէն Միլինճէն մու- ըալիսա թալիլին զըլընմըլ տըր:

Կէլէճէք մարա Ատէ պաշաեա- ճագ օլան սէնէի մալիլէյի ճէտիտէ իչին տէվլէթի Ալիսնին ումուսի պիւտանէսին թէրթիպէ էսաս օլ- մագ իւզրէ, տէվալիլի ալիլէ պիւտ- ճէլէրինի Մալիլէ նէգարէթինէ կէսնտէրմէկէ պաշալմըլ տըր:

Թալիլիս միտալնաթըլլա թալ- թիֆ իտիլիսնէք օլանլարըն խրտէ- մաթընա տախի պու քէրէ պիր նիգամմամէ նէլը օլունուպ տուր: Պու միսիլլուլէրին խրտէմաթ թէճ- տիս օլունուպտա, քէնտիլէրի- նէ Էնի միտալնաթար վէրմէնիպ, անճագ չէրիտին բէնիլ թէպալիլ օլունուպագ տըր: Շէօյլէքի պիլին- ճի տէֆա իչին Էնիլ, իքինճի տէ- ֆա իչին գըլըմըլ, իւչիւնճիւ տէ- ֆա իչին պէնագ վէ տէօրտիւն- ճիւ տէֆա իչին իւչ բէնիլ չէ- ըիտիլ միտալնա իթա օլունուպագ տըր: Միտալնաթա նալիլ օլմագ իսթիլիսգաղընը հալիլ օլանլար, հա- եաթլարընը թէհիլքէնէ գօեարագ, եանկընլարտա, տէնիլտէ, նէհիլէր- տէ, տիվար Էրգըլմագըլըլարընտա վէ սալիլէտէ տիլիլէրինին հաեաթ- լարընը գուրթարանլար օլանագալար տըր: Ճան գուրթարանլար՝ գուր- թարտըլարը քիմէլէր էկէր միւ- տալաթը թըպպիւնէ միւհթամ իսէլէր, իսթիլէրինի վէ էվաթիլա- ընը իչար իլէ, քէֆիլիլէթի բօլիս մէքէլէրինին Էալիստ տէվալիլի պէ- լէտիլէնէ պիլիլիլէքէլէր տիր: Բօ- լիս գօմիսէլլէրի վէ պէլէտիլէ մէ- մուլարը տա մագալաթաթը պիլի- թանլիմ, էկէր գուրթարըն տէվ- լէթ մէմուլու իսէ, Շէհիլ էմանէ- թլինէ, էկէր էֆրատտան իտէ Զապ- թիլէն նէգարէթլինէ կէսնտէրմէք- լէր տիր: Վիլաեաթը Շահանէտէ տալիլ մագալաթալար հիւքիւմաթը մահէլլիլէն իթա գըլընմագ տըր: Պատէհու իչար մագալաթալար Տա- խիլիլէ նէգարէթլինէ վէ անտէն մա- գամը Սատարէթիլլաե իրալ, վէ իրատիլի սէնիլէսինին չէրէֆու- տուր իլէ միտալնաթարըն՝ պէրա- թը տալիլ պիլիլթէ օլարագ սա- հիպիլինէ թէսիլմի իչին մապէյի չիւմահուսն պալ քիթապէթի ճէլի- լէսինէ աղ ու թագտիմ գըլընտ- ճագ տըր:

Աղագ տէնիլլինին պուլ պաղ- լամըլ օլունուպ չէհրիլիլէ վիլուտ իտէն խուսուսի խապէլիլէրտէն ան- լալըլը տըր:

Էվլէլլիլի կիւն իտարէի Մախ- սուսէնին Էրէնքէյո նամ վաթուր Պիւեիւք-ատատան Գատըքէյիլինէ կէլիլքէն, Ճատր պօսթանը Էսիւն- տէ գազանը բաթաթըլընտան, Էօլ- տա սուրմանա մէհպուր օլմուչ, ֆագաթ սուլարըն ճէրէեանը պիր սաաթ զարֆընտա վաթուր մէգըլու- ըր Գատըքէյիլէ բիլիլէահընա կէ- թիլմէքէ, Էօլմուլար Տէրիսաա- տէթէ կէլմէք իւզրէ Գատըքէյիլէ վաթուրնա ագթարմա իտիլիլլէր տիր:

Քէօմիլը Էրէլիլ իլէ Եաֆաեա կէլմիլ օլան Տրոն նամ Խնիլիլ վա- թուր մահէլլի մէգըլուր ալըլարըն- տա ֆուրթունանըն չիտէթլինտէն բալալանմըլ վէ գարթանը իլէ թալաթագ գուրթուլմուչար տիր:

Մէհուր խրաթըլարտան օլուպ, պուստան ագտէմ չէհրիլիլէն թարա իտիլիլ օլան Եունանը Ան- տան նամ շախսըն պու քէրէ ֆի- րար իլէ իսթանպուլա կէլիլիլ վէ Պէյօլունտա տալալմագտա օլուն- զու գապըլթա թարաֆընտան կէօ- ըրիլիլէք տէրտէթ իտիլիլ, վէ իւզրէ թէհարրի օլունուպտա, պաղը խրաթըլ ալէթլէրի զուհուր իթմէքէ, իհապը իհրաթընա պա- գըլմագտա պուլունուպ տուր:

Պաղը սապըգալըլարըն պիր վա- գըլթան պէրու Պէլիլթա ճիլէ- թինտէ խրաթըլըլ իթմէքտէ օլ- տուլլարը գապըլթա իսպէր ա- լընարագ, պուլարտան պիր գալ նէֆէրի տէրտէթլէ թահգըգաթա իպթիտար գըլընմըլ, վէ տիլիլէ- լինին տէ ալանմագտա օլունուպ իչիլիլիլ տիր:

Տիւն Սէրայ-պըլունու ալըլա- ըլնտա եարը եարընա սու իլէ տօլ- մուչ պօլ պիր սանտալ պուլունուպ վէ տէրունինտէ պուլունանլարըն զարգ վէ թէլէֆ օլունուպ իհ- թիմալ վէրիլիլիլ ճիլէթլէ, թէ- հարրիլաթ վէ թէտգիլաթընա իպթիտար օլունուպ տուր:

ԳԸՍԳԱՆՃ ՊԻՐ ԽԸՉՄԷԹՔԵԱՐ

Պալէտտէրի սէրլէվհա թահթըն- տա օլարագ, պիր Բարիս զաղէթա- սինտա աթիլտէքի վագըա օգուս- մուչ տուր:

Խէլ ալ էվլէլ Բարիստէ Մօնմար- թըր սօգաղընտա 99 նումէրօլու խանէտէ մուգիմ թէպալի Յոմա- նիւնտէն, թէրլի էնաֆընտան Կատալա խամիլտէ պիր քիմսէ, Էրի- մի պէլ Եալընտա Լուիլ Պիլէֆնօ իս- մինտէ տիլիլիլ պիր գըլ իլէ իւլ- ֆիլ իսիլ, աղ վագըլթա մէք- գումէր քէնտիլէ մէթլէս իթմիլ, վէ պիր գալ հաֆիլա ագտէմ Կա- տալա, Բարիստէ հուգուլ տէրիլ իչին կէլմիլ իքէն, բարաթ գալմա- տըլընտան, խըզմէթեալըլը գա- րար վէրմիլ պուլունան անաթը Մաքէտօնիլը 25 Էալարընտա Մա- չօրուլ-Էլէֆէրիլիս նամտէլիլ ան- լընը խըզմէթինէ ալմըլ օլունուպ տան, Մաչօրուլ էֆէնտիլինին մէթրէսինի կէօրմէքէ, քէնտիլի տէ

մեզ պարհեհե պազը թէքիֆաթտա պուլունմուչ, լաքին բէտտ ճէվապը ալմը տըր: Պու աբալըզ Կատալա, պազը իշէրինին թէսպիեհէսի իշին Թիւրքիստա կիտէճէկինտէն, էվինին նէգարէթինի իրզմէթքեարը Մաչո-բուլոեա իհայէ իթմէքէ, մէրգոււմ, թէքիֆաթտա լուիպէ թէճտիտ իթմիշ, ֆաթաթ մէրգոււմէ պու թէքիֆաթտա հէվալէի սէմմի ի-թիպար իթմէտիքտէն մատաա, էվի տէ թէքէ իյէմիշ տիր:

Պունուն իւզէրինէ Մաչոբուլո հիտտէթլէնիպ, Լուիպին տիքիճի-լիք իթմէքտէ օլտուղու թէքի Մ. Շէքէրին տիւքքեանընա աղիմէթլէ, մէզպուրէ իլէ կէօրիւնէճէկինի վէ քէնտիտինէ պիր մէքթուպ թէսլիմ իտէճէկինի պէհանէ իտէքէ, մէր-գոււմէի իսալի պիր թարաֆա ճէվա իյէմիշ օլտուղու հալտէ, ճէպին տէն պիր պըշաք չիքարըպ, պիշա-րէ գատընը պաշընըն սէքիզ եէքին տէն վուրմուշ տուր:

Մէզպուրէնին ֆիդան ու ֆէր-եատը իւզէրինէ գօմիւլար եէթի-շէրէք, գաթիլի թուլմուշար, վէ օ սէվթին բօլիս գօմիւլէրինէգօրինէ կէօթիւրտիւքէրինտէ, ճանի՝ ճինա-եէթի վազըստընը, գըսգանճըգ սալիգաթըն իհրա իթմիշ օլտու-ղունու իրբար իյէմիշ տիր:

Մէրգոււմ անինտէ թէվզըֆ օ-լունմուշ տուր:

Լուիզ Պիէֆնօնուն ահվալը սըհ-հիեհէսի դանէթ վէսլիմ օլուպ, պի-շարէնին երիզիւնտէ բէք չօգ ճէ-րիհա հասըլ օլմուշ տուր:

ԲԱՐԻՍՏԷ ԲԱՐՁԱԼԱՆՄԸ ԴԱՏԸՆ

Կէշէնէրուէ Բարիտէ կէնճ պիր գատընըն վիճուտի բարա բարչա իտիլմիշ օլարազ պուլունմուշ իտի: Պու ճինաեէթին ֆաիլին էլէ կէ-շէրմէք իւզըն բօլիս իտարէսի թա-րաֆընտան սարֆ օլունան իգտա-մաթ սէմէրէսիզ գալարազ, ալթըգ թաճըրգաթ վէ թէհարրիեաթ իճ-րասընտան սարֆը նազար օլունմուշ իքէն, կէշէն բազար իրթէսի կիւնիւ Լօնտրաաան Բարիսէ կէլտիկի պիթ-թաճըգ անլաշըլան պիր շախ բօ-լիս մէքքէրինէ կիտէքէ, մէզպուրէ գատընըն գաթիլի քէնտիտի օլտու-ղունու սէօլլէմիշ տիր:

Պու շախըն հալինտէն մէճուն օլմասը իհթիմալինէ դէհապ օլու-նարազ, քիմ՝ օլտուղու, վէ թէլէֆ իթտիկի գատընըն իսմի նէ իտուկի սիւալ օլունմուշ իսէ տէ, պիրա-տէրլէրինտէն պիրի գալիթ օլտու-ղունտան, նամուսունա իսալէ կէլ-մէմէք իշին իսմինի եալընըգ միւս-թէնթիգէ սէօլլէնէճէկինի, վէ քէն-տիտի գատընը թէլէֆ իտիպ սօգա-ղա աթտըգտան սօնրա Լօնտրաաա ֆիրար իյէմիշ իսէ տէ, վիճուտըն-տա հիսս իթտիկի րահաթսըզըն սալիգաթըն քէնտիտին տարիէի ալիէնէ թէսլիմ իթմէք իւզըն Բարիսէ ալտէթ իյէտիկինի ճէվա-պէն սէօլլէմիշ տիր:

ԳՕԼԷՐԱ

Տիւն վէ էվվէթի կիւն էրդոււմ վէ Թրապիզօնտա գօլէրաաան հիշ պիր վուգուաթ օլմադիշ տիր:

Գիրասօնտա թէքիլ իտիլմիշ օլան թէհաֆիլիզիսանէնին տէվաճընա իւզըն գալմամաթնտան տօլաեը, մէզքիւր թէհաֆիլիզիսանէնէ մէ-մուր օլան թապիպ իլէ մէմուրինի սաիրէ պու քէրէ, Տէրիսաաաթթէ իսթմիշ իյէմիշ տիր:

Գօլէրաաա տարի ալընան թէլէ-կըաֆար տըր:

Պէկըաա 28 նոյ. 24տէ պու-րաաա չիւպէլի պիր գօլէրա վու-գուաթը վազը օլմուշ, վէ էվվէճէ իսապէր վէրլիլն իսաթա աճլէտէն իքիսի էնիլէմէնէ պաշաեըպ պիրի վէֆաթ իթմիշ տիր:

Սօֆիա 28. Սըհհիէնէ մէճիսի-նին գարաըլլա, Թունաաաքի Թօթրադան իմանը նոյ. 26տան ի-թիպարէն եալընըգ էվթաա իշին քիւշաա օլունմուշ տուր:

ՐՕԳԱՄՊՕԼ

Այընճա վէ նիւսիսէ պէ նիւսիսէ չըգար մագտա օլտուղունուզ իւզու շալաանը միւթալէա րօմանընգա սէնէլիք սպօնէ նազըմազ իսթէնէնիլէր՝ իսթանպօլ ի-շին, պէհէր ֆօրմա 8 սահիֆէտէն ի-պարէթ օլմազ իւզըն 230 ֆօրմա պէ-տէլինէ բէշինէն 50, վէ թաշարալ իշին բօսթա իւճրէթի պիզէ պիտ օլարազ 70 զրուշ վէրմէլէրի լազըմ կէլէնէկի իւն օլունուր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԹԸ

Գալաթա	18 նոյ.	
Գ. ումուսի 17 նոյ. գար.	23 24 1/2	
Գ. 18 աշըլ. տուպը գ.բ.	23 26	
Իւնիֆիէ գաա.		
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	54 30	
« B. Բ.	30 30	
» C. Գ. գ. բ.	23	
Բաւէլի չըմէնտըֆէրի	89 87 1/2	
Ագշէ ֆայիզի	06	
Բաբօր	00 00	
Հէվալէսիզ	00 00	

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱԹԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	8 05	
Իսթանպօլ պանգաաը	5 00	
Սօսիթէ Ժէնէրալ	5 11	
Թրապալ	6 32 1/2	
Սօսիթէ Թթօման պանգաաը 4	25	

ԱԳՅԷԼԷՐԻՆ ՖԻԽԱԹԸ

Օսմ. իրաաը 100 զրուշտան Զ. Բ.		
Պէհազ Մէհիտիէ ֆարգը	107 22	
Մէթալիք	99 00	
Պէշիլէք	101 00	
Ալթըլըք	101 00	
Ինիլիք իրաաը	110 25	
Ֆրանսըզ ալթունու	87 36	
Բօլ	90 05	
Գրէմիզ ալթունու	51 20	
Գարպօն գալմէսի	09 19	
Թահվիլաթը Օսմանիէ	82 25	
Թահվիլաթը Օսմանիէ գ.բ.	82 25	

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱՅ ՎԷ ՄԵՍԻԼԸ ՂԱՅԷԹԱ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

նըն բէրտէլէրինի աշմագլա, ֆէրնան Բօշէրի, Սէն-Լուի սօգա-ղընտա պանըլմը օլտուղու հալտէ, ումուղունա պիր ինկի-լիզ շալը աթըլարազ, Մօնսէյ սօգաղընա նազլ իտիլտիկի հալտէ իրանէ իտէն պիւնիւք պիր մուշամմա թաալիլը գա-հիլը օլտու:

Պազգարա պու թաալիլի նաճըլ էլտէ իթմիշ իտի. իշթէ-անը պէեան իտէլիմ:

Պիր ագշամ, մէշուր օլմագ վազթընա ինթիգարէն տճ-լըգ վէ զարուրէթ իշինտէ պուլունան կէնճ պիր բէսսամըն միւհթմաճը մուալէնէթ վէ թէսէլի օլտուղունու Պազգարա իսապէր ալըպ, մէրգոււմուն ալթընը գաթտա վազը ալթէշի պուլունման օտասընա կիրմէսիտէ, պիշարէ բէսսամը, պիր եաթաղըն եանընտա կէօրիւ: Պաշ թարաֆընտա իքի մոււմ եանմագտա օլան մէքքիւր եաթազտա, թէսլիմի բուհ իթ-միշ օլմասընա րաղմէն, հէնուզ կիւղէլիկինի զայպ իթմէմիշ կէնճ պիր գատըն եաթմիշ իտի: Ձէվալը բէսսամ իսէ, բէ-սիմճիլիք ալթիլինի թէրթիպ իթմիշ օլուպ, պիր ազտան մէ-գարճըլարըն քէնտիտին միւնպպէտէն ալաճագլարը օ կիւ-ղէլ գատըն թաալիլի չըգարմագտա, վէ պազը միւսթէնա սըրալարտա մէհարէթ ու էշիլէթի ինսանիէն՝ ճէնապը Ալլահըն իհսան պուլունտուղու գանաալարը իթիսապ իթ-տիկի կիպի, քէտէր ու էլէմի աղիմէ միւսթաղարազ օլան օլ կէնճ ալըգ տալի նակեհա պիւնիւք պիր բէսսամ հալի քէսպ իտէքէ, թաալիլի մէքքիւրու հազըգէթի ալիէնէսիլլէ չը-գարմագտա իպրազը մուվաֆֆագըլէթ իյէմէրտէ իտի:

Իշթէ պու աբա մատամ Շարմէ, մէքքիւր օտաա կիրիպ, — Գիմ օլտուղունու սիւալ իթմէեին, վէ անճագ միւ-սաատէ իտինքի, սիզ չալըշտընը սըրաաա, սիզին իլէ պէրապէր պէն տէ կէօզ եալարը տէօքէեիմ, վէ տիզ չէօ-քիւպ տուա իտէեիմ, տէտի:

Ֆիլվազը մատամ Շարմէ տիզ չէօքիւպ տուա իթտի, վէ սապահըն պէլլի պէլլիսիլ ալաընըղը պիշարէ միւթէվէ-ֆիեհէնէն էն սօն իլաճ պէտէլինի թէէտիէ իթմէք իւզըն

աղիմէթլէ, պարօնու ճան վէրմէք հալինտէ, ֆաթաթ ագլը թէմաթիլլէ պաշընտա պուլունու:

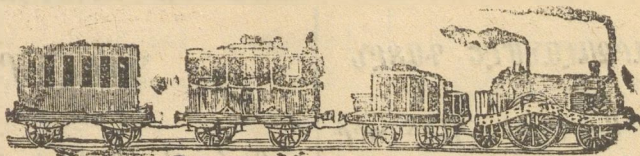
Պազգարա, քէնտինի սէվմիշ վէ զայպընա սէպէպ օլմուշ օլան պու շախըն եաթաղը եանընտա տիզ չէօքմէսիտէ, մէրգոււմ, շու եօլտա իֆաաեհէ աղազ իյէտի:

— Գըղըմ, սէնին հազգընտա իյէմիշ օլտուղուն իտէթա-լարըմը թամիլ իլէ, աֆիլընը թէմէնի իյէմէքիլիմէ միւ-սաատէ էթ: Սէն նամուսլու վէ բագ պիր գըզ իտին. պէնիմ աշըմ սէնի ֆէնալըգ եօլունա սէվգ իթտի. ֆաթաթ եինէ օ աշըմ իտէթալարըմ իսալ իլէ պիր տէրէճէ էյիլիք իտէ-ճէք տիր, տէտի:

Օլ վազթ իսաթա՝ եաթթընըն ալթընտա հըֆը իթմիշ օլտուղու տամլալը վէ տիւրիւմիլ պիր քեաղըտը ալըպ, կէնճ գատընա վէրէքէ:

— Իշթէ վաաիլէթնամէմ. պէն նէսլիմին էն սօն աղա-սընըմ. եալընըգ ուզագտան պազը միւթէալիլաթթըմ վար իսէ տէ, պուլար տա պէնիմ իսմիմի հաիզ տէյիլ տիրէր, վէ պէնտէն զիեատէ սէրվէթլէրի պուլունմագտա տըր: Իմ-տի, ֆայիտէլի սուրէթտէ գուլանմագլըղըն, վէ իրատընը ֆուգարաաա թէվիլի իթմէքիլիլն իլին սէրվէթիմի թէքմիլէն սանա թէրք իտէրիմ, տէտի, վէ Պազգարանըն էլլէրինի պուս իթտիքտէն սօնրա թէսլիմի բուհ իյէտի:

Թէօվպէքեար գատըն՝ մահա իսայրիսալըգ ուղրունա գուլանըմագ իլին թալսիս իտիլմիշ օլան պէօլլէ պիր սէր-վէթի բէտտ իտէմէեիպ, հաթթա պունու, լաեղըլլա իտա-րէնէ եալընըգ քէնտինին միւգթէտիր օլտուղունու անլաաը, վէ կէլիլտիկի իլը էօմիլիւնիւ, եանի բէք չօգ սէֆալէթ վէ մուսիպէթ ալթընտա մէսթուր պուլունան բարազ հաեաթընը իսթըրլաաարազ, պիր միւտտէթ պէրապէրինէ եալամըշ օլտուղու օ պիշարէ գըզլարը տիւշիւնտիլքի, պունլար էվ-վէլ էմիլտէ շունա պունա գուրպան օլուպ, սօնրա պիրէր ճէլլաա քէսիլիլէր, վազթիլլէ նամուսլու իքէն, չալըշտըգ-լարը ֆապրիգալարտա, մաղաղալարտա վէ քէնտի իսանէլէ-
Բ—209



ՆԱԻԿ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տերխատուէք իյէ Քիչիք, յերեւոյն արասրևում, Խորան: քարիֆաւր, 1892 Հոկտ. 1տէն իթիպարէն

ՍԹԱՍԻՐՆ

ՏԵՐԻՍԱՍԵՐ

ՔԻՒԶԻՐ-ՉԻՔԻՆԵՐ

8

10

12

14

16

18

20

22

24

26

28

30

32

34

36

38

40

42

44

46

48

ՍԱՊԱՀ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԵՔԵՐ

ԱԳՇԱՍ

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

9

11

13

15

17

19

21

23

25

27

29

31

33

35

37

39

41

43

45

47

49

61

ՍԱՊԱՀ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԵՔԵՐ

ԱԳՇԱՍ

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

ՎԻՒՍՈՒԼ

Համիլթոնի քաղաք էլեռա պիլա իսթիսնա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր: — Համիլթոնի քաղաք էլեռա կէլինճէ պունլար եալընըր
վէ 26 իւլէրօլուն թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճապար տրլ:

ընտես, եւ թնայելիքներնտէն եախոտ սիւս վէ տարաթ հավ-
վէսինտէն ջնտարիքինն նաժուսուգլուգ արէմինէ իլգա խտէր-
լէր, վէ կեաւ պօլլուգ վէ մէսէրրէթ, վէ կեաւ մուգաիգա պէ
ջէտէր իյինտէ եաչարար:

Եվ վերջ, վազթխյէր Պագագարա թէսմիտէ ոլունմուշ ոլան
 օ գաաւըն, ֆահիշէլէր ալէմիտէ, է՛ն զիեատէ քէնտիինն թէ-
 սելլիեաթ իճրասընա, վէ անլերտէն, հիշ ոլմագրա է՛ն կէնճ-
 լերինն, վէ հէնուզ օ մէսլէքտէ բէք զիեատէ իլէրլէմիշ ոլմա-
 եանլարը գուրթարմահա միւզթէտլըր ոլտուղունու տէրքլէ,
 մանասթըրը թէրք, վէ մատամ Շարմէ իումինի հիւրազ իլլէտի:
 Իշթէ օ տազբգատան իթիպարէն մէրգուժէ, Պիւսի սօ-
 գաղընտա քեայլին շէքլի վէ կէօսթէրիշի պարիտ ոլան խանէլի
 մէզքիւրէ կէլիպ եերլէշտի:

Օգուեանլարը մըզ իւէ պիւր իքաէ կը բաղկի միզ իշպու իա-
նէաէ, հալը հազըրը յիմա իաէր հիշ պիւր շէյ պուլուճմաեղպ,
էյեաի մէյմուաէսի՝ էսկի ասըրյարը անարըրը իաի:

Մեքեզումէնի իշ օտարը , քէնտինի տուա օտարը տա-
խի օլուպ, վագթիլյէ Պագդարանըն բարագ վէ միւզէյնէն
հալվէթ տաիրէսինի կէօրմիւշ օլանլար, պիր տէ շիմօիքի
օտաւընը կէօրսէլէր՝ պու կէնճ դատընըն թէօվպէքբարլըզ
տէրէճէսինի անլաեապիլիլ իտիլէր: Պու օտա օլ մէրթէպէն
պօշ, սօվուդ վէ պագանլարա մահգունիլիէթպաիշ իտիքի,
պիր րահիպէ տաիրէսինտէն ֆարդըտէյիլ իտի-ի ծվարա-
րընտա հիշ պիր թաւվիր պուլունմատըղը միտիլու, իսկէմէ-
լէրի տէ սըրֆ օտունտան օլուպ, հէնուդ գըշ օրթմար օլտու-
ղու հալտէ, չրմինէտէ աթէշ եաղըլմամագտա իտի:

Պր ԺԼԱԱՖԻՐ ԿԵԼՈՒԿԻ զԵՄԱՆ մատամ Դարմէ, չըմինէ
մինտէ աթէչ եագըրմագտա օլան Դալօնա կիթմէքտէ, ֆա-
գաթ եալընըզ գալաըղընտա, մէղըրիւր իշ օտապընտա վագ-
թընը կէչիւրմէքտէ խալ :

Մէզբեր իշ օտարներն նիհանեթինտէ կիզլի պիտ գարու պուլունուպ, պու գարունուն՝ պիտ էսրարը հալի օլտուղուն ընկիշինտէն անյաջրիր իտի: Յիլվադի գրալիգա օլտուղտան

սօնրա , ելլելէր վաղեմութիւնին ելլալէէրինի տէմիրտէն քիւր
տօլապ տէրունիսէ հըֆը իթմիշ պուլունան չօպան դարըսը
միւլլիւլ , մատամՇարմէ տախի, Պադդարա իսմինի թաշտաշը
զէմանըն պազը ետաթիկեարընը մուհաֆադա իթմէք իսթէ-
միշ իտի :

Զօգ ազգամ, արթըդ քիմնէնին կէլմէսի մէմուլ օլմա-
տըզը պիր սըրատա, վէ խըզմէթ,քեարլարը, եախօտ տահա
տօղըռսու ֆուգարանն իշէրինի կէօրտիւրմէք իւզըէ գուլ
լանտըղը խըզմէթ,քեարլար ուեռտուգլարընտա, վէ օլ վասի
պլնա տէրունխտէ թէմամիյէ սուսլուգ հիւքմ իթտիկինտէ,
կէնճ գատըն էլինէ պիր լամպա ալարադ, գաբլամանն կիզլի
պիր եաեընա պասմասըյա, մէզքիւր էսրարի գաբու աշլը-
մագտա, վէ ըրեա իշինտէ պուռնուրմասընա, վազթիլյէ
Պազգարա օլմուշ օլան օ գատըն, մանասթըր օտապընա
պէնպէեէն քէնտի իշ օտասընտան, ճէհէննէմին ճէննէթ՝
միւլապէհէթինի իյմա իտէն տիկէր պիր օտահա կիրմէք-
տէ իտի:

Օրասը, Պաղ-գարանըն Մօնսէյ ոսգաղընտաքի օթէ լինտէ մայիք օլտուղու միւղէյիէն հալլէթ եախօտ եաթաղ օտա. սընա պէնգէեիպ, պունուն չըմինէսի իւղէրիւնտէ պիր մէտալ-եօն իյէ պիր խանյէր կէօրիւմէքտէ իտի :

Մեղքերւր մէտալեօն՝ Ֆերնան Բօլեի առի պէր խըրօղ մագամնտա քննոր խանէսինտէ տէրտէսի իթմէկէ կէտիք-լէրի կիճէ, մերգումնն պօղաղընտան քէսիպ չըգարմըչ օլտու-ղու մէտալեօն օլուպ, խաթրլարտա օլտուրու վէճՆլէ, պու-նուն քննոր եանընտա պուլունմաը՝ մէճնունէ օլմատըղը իթիգատրնր քննորսինտէ հաօըլ իթտիրմիչ իտի :

Խանչէրէ կէլինճէ, օ տա, թիմարսանէտէն ֆիրար ի թտիկի
կինճէ, սատազաթսըզ պէսլէմէսի ֆաննինին պօղաղընա տա-
եաթտըզ սիյահ իտի :

Պագագարա, իշպուհ Եսրաբի օտանըն գաբուսուհու իշեր-
տէն տիգգաթլըճա գաբաւըգտան սոնրա, չըմինէնին մուժ-
լարրնր եագտըլ պատէհու տէրուհինտէ պուլունան գարեօ-